



جامعة القادسية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة القادسية - كلية الفنون الجميلة
قسم الفنون المسرحية



مفهوم الهوية وتمثلاتها في العرض المسرحي العراقي

بحث تقدمت به

الطالبة (زينب رحيم حميد) الى مجلس كلية الفنون الجميلة_ جامعة القادسية
وهو جزء من متطلبات نيل شهادة البكالوريوس في قسم الفنون المسرحية

أشرف
أ.م.د مهند العميدي

2022

1443هـ

اعلن وأؤكد بأن هذا العمل قد انجز من قبلي وهو خاص بأشراف مباشر من قبل (أ.م.د. مهند ابراهيم مالك العميدي). باستثناء الاقتباسات والملخصات التي تم توثيقها.

اسم المشرف: أ.م.د. مهند ابراهيم مالك العميدي

التوقيع.....

التاريخ

اسم الطالب: زينب رحيم حميد

التوقيع.....

التاريخ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

: {الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ
دِينًا}

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمَ

الآية: (المائدة: ٣)

الإهداء

وصلت رحلتي الجامعية إلى نهايتها بعد تعب ومشقة. وها أنا ذا أختتم بحث تخرُّجي بكل
همّة ونشاط، وأمتنُّ لكل من كان له فضل في مسيرتي،
إلى من أفضّلها على نفسي، ولمّ لا؛ فلقد ضحّت من أجلي
ولم تدّخر جهدًا في سبيل إسعادي على الدوام
(أمّي الحبيبة).

نسير في دروب الحياة، ويبقى من يُسيطر على أذهاننا في كل مسلك نسلكه
صاحب الوجه الطيب، والأفعال الحسنة.
فلم يبخل عليّ طيلة حياته
(والدي حبيبي)

والشكر والتقدير إلى استاذي العزيز (د. مهند العميدي)

شكر وتقدير

أحمد الله تعالى أولاً وآخرًا على الفضل العظيم الذي منحني إياه، ثم أتقدم بالشكر لمن فضلهما لا ينقطع عليّ والدي الحبيبين على كل جهودهم منذ لحظة ولادتي إلى هذه اللحظات المباركة، أنتم يا أبي وأمي نجاحي وفرحتي وكل شيء جميل في حياتي، ويسرني أن أوجه الشكر الجزيل لكل من نصحتني أو أرشدني أو ساهم لو بشيء قليل أو وجهني في إعداد هذا البحث وإيصالي للمراجع والمصادر المطلوبة في أي مرحلة من المراحل التي مررت بها، وأشكر على وجه الخصوص الأستاذ الفاضل الدكتور: "مهند العميدي" على مساعدتي ومساندتي وإرشادي بالنصح والتعليم والتصحيح وعلى كل ما بذله معي.

الباحث.

ثبت المحتوى

رقم الصفحة	الموضوع
٣	الآية القرآنية
٤	الإهداء
٥	الشكر والتقدير
٦	ملخص البحث
٧-٦	ثبت المحتويات
٨	الفصل الأول_ الإطار المنهجي
٨	مشكلة البحث
٩	أهمية البحث
٩	هدف البحث
٩	حدود البحث
١١_٩	تحديد المصطلحات
٣٦_١٢	الفصل الثاني_ الإطار النظري
١٨_١٣	المبحث الأول: مفهوم الهوية
٣٥_١٩	المبحث الثاني: الهوية في المسرح العالمي.
٣٦_٣٥	المؤشرات التي اسفر عنها الإطار النظري
٤١_٣٧	الفصل الثالث_ إجراءات البحث
٣٧	مجتمع البحث
٣٧	عينة البحث
٣٧	منهج البحث
٣٨	أداة البحث
٣٨	تحليل العينة

٤٢	الفصل الرابع
٤٣	النتائج
٤٣	الاستنتاجات
٤٤	التوصيات
٤٤	المقترحات
٤٥_٤٧	المصادر والمراجع

الفصل الاول

مشكلة البحث

تُعرّف الهوية بأنها مزيج من الخصائص الاجتماعية والثقافية التي يتقاسمها الأفراد ويُمكن على أساسها التمييز بين مجموعة وأخرى، فالهوية خير من تعطي الأبعاد والسمات الخاصة لكل مجتمع او حضارة او ثقافة معينة تبعاً لأبعادها الحياتية والفترة الزمنية، كذلك الهوية تضع الحدود ما بين الثقافات والمواضيع من حيث ان لكل مجتمع او فئة معينة تمتلك خصائصها التي تكون هويتها الخاصة، لذلك من الطبيعي ان يمتلك الفن هويته التي تشكل حضوره وخصوصيته، فان لكل فن هويته الخاصة التي تضع الحدود بينه وبين اي فن اخر، كذلك يكون الفن هويته تبعاً لهوية العصر الذي يمثل انعكاس له، كما ان الفنان بحد ذاته يتبنى هوية خاصة تصنع له فرادته، وهويته تتمثل ببصمته الخاصة ، وخاصة في فن المسرح منذ نشأت الحضارة الإغريقية ومرورا بعصر النهضة والى ما بعد القرن التاسع عشر ، حيث شكات مكونات الهوية اللغة والدين التاريخ والتراث محورا أساسيا لتعريف هوية أي مجتمع من خلال لغة المسرح التي تحاكي مرتكزات الحياة بكل جوانبها الاجتماعية والسياسية والاقتصادية والمعرفية والجمالية ، وتحمل الهوية العراقية في المسرح الجامعي خطابات انسانية ثرية بالمعارف والمفاهيم الجديدة التي تضاف الى ابداعية المتلقي الخاصة اذ يستمد من خلالها الرؤيا الخيالية للأشياء ويشعر ابواب قراءة المستقبل بطريقة فنية مغايرة بالإضافة الى تعزيز روح الانتماء من خلال احياء التاريخ والتراث عبر المعالجات الاخراجية بوسائلها ومدارسها المختلفة بروح تقنيات الحداثة والتجدد ، واليات اشتغال مكونات الهوية في عروض المسرح من حيث صورها الشكلية ومفاهيمها المعرفية وانعكاسها على المتلقي .

ويعد المسرح عابر للهوية بحكم خطابه الانساني والجمالي ، عندما تبحث له عن هوية جغرافية كأننا نبحث عن مرجعية حزبية أو عشائرية، في كل الارث المسرحي

العالمي لا توجد هوية لمسرح ما؟، لكن هناك هوية مشاريع كما بريشت او مايرهولد اورتو وغيرهم!، وهناك هوية ثقافية كما في مسرح النو والكابوكي الياباني.. هوية المسرح العراقي الحقيقية في اصالته واشتغالاته النوعية المختلفة عبر تاريخه الطويل، حضوره الفاعل في الوطن العربي بحكم التقادم الزمني ورسوخه واستمراريته... لكل تجربة مسرحية خصوصيتها في التعاطي مع العرض المسرحي ، العراق خصوصيته في الثمانيات والتسعينيات امتاز بالمشاكسة لكل ما ينتمي للسلطة ، وتونس تميزت باشتغالاتها الجمالية على مستوى السينوغرافيا والاداء التمثيلي، وهكذا.. العرض المسرحي العراقي له حضور وازن في المنطقة العربية وهذا لا يمكن إنكاره ، لكن المشكلة الكبيرة، ليس المهم (المكانة) بقدر اهمية الاختلاف القصدي في التجربة المسرحية، تجربة تبحث عن الارتقاء بالذائقة الجمعية داخل المجتمع ، وتكون مؤثرة اولاً في ثقافتها. وعلى وفق ماتقدم تحدد سؤال المشكلة بالتساؤل التالي:

**ماهي تمثلات الهوية في عروض المسرح العراقي ؟
اهمية البحث والحاجة الية:**

تكمن أهمية البحث دراسة الهوية في عروض المسرح العراقي
هدف البحث :

- الكشف على مفهوم الهوية وتمثلاتها في عروض المسرح العراقي.
حدود البحث :

- الحدود الزمانية : ٢٠١٩_٢٠٢٢

- الحدود المكانية : بغداد

تعريف المصطلحات :

١-الهوية لغة:

الهوية في اللغة مشتقة من الضمير هو أما مصطلح الهو هو المركب من تكرار هو فقد تم وضعه كاسم معرف ب آل ومعناه ((الإتحاد بالذات)). ويشير مفهوم الهوية إلى ما يكون به الشيء هو هو ، أي من حيث تشخصه وتحققه في ذاته وتمييزه عن غيره ، فهو وعاء الضمير الجمعي لأي تكتل بشري ، ومحتوى لهذا

الضمير في نفس الآن ، بما يشمله من قيم وعادات ومقومات تكيف وعي الجماعة وإرادتها في الوجود والحياة داخل نطاق الحفاظ على كيانها¹ الهوية هي محصلة لمجموعة من العلاقات والدلالات التي يضع فيها الفرد لنفسه نطاقا يشكل في إطاره هويته، بحيث تتوفر له من جراء ذلك إمكانية تحديد ذاته داخل الوسط الاجتماعي الثقافي الذي يعيش فيه، باعتباره نظاما مرجعيا على مستوى السلوك".²

أما علم الاجتماع فيعرفها تحت مسمى الهوية الجمعية وهي تدل على مييزات مشتركة أساسية لمجموعة من الناس، تميزهم عن غيرهم من المجموعات. أفرادها يتشابهون بميزات أساسية كونتهم كمجموعة، ويختلفون في عناصر أخرى لا تؤثر على كونهم مجموعة.³

الهوية اصطلاحا :

" احساس الفرد بنفسه وفرديته وحفاظه على تكامله وقيمه وسلوكياته وأفكاره في مختلف المواقف " ⁴

اجرائيا :

الهوية هي الصفة التي تطلق على الفرد أو المجموع اللذين يحملون صفاة تميزهم عن الآخرين من جميع الجوانب الاجتماعية السياسية الاقتصادية والدينية.

٢- التمثلات :- لغة:

جاء في اللغة العربية (التمثل) و (التمثلات) هو قيام الشيء مقام الآخر، فنقول (مثل قومه في دولة أو في مؤتمر أو في مجلس)، أي ناب عنهم، و (تماثل) عن عتلة أقبيل، و (تمثل) بهذا البيت بمعنى، متمثلا لأمره واحتذاه

التمثلات اصطلاحا :

هي التصوير والتشبيه والفرق بينه وبين التشبيه ان كل تمثيل تشبيه وليس كل تشبيه تمثيلا، وتمثيل الشيء تصور مثاله ومنه (التمثل)⁵

¹ الشريف علي بن محمد الجرجاني التعريفات، (بيروت: دار عالم الكتب، ١٩٩٨)، ص٩١

² مجموعة من الباحثين المنجد في اللغة والإعلام، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٧)، ص٨٥

³ هنري أوفيفر المنطق الحدلي. ترجمة: براهيم فتحي دار الفكر المعاصر، (لبنان: دار المعارف للطباعة والنشر، ١٩٧٨)، ص٢٦

⁴ عمر احمد مختار : معجم اللغة العربية المعاصرة ، ط ، (القاهرة: دار عالم الكتب، ٢٠٠٨)، ص٢٣٧٢

⁵ جميل صليبا، المعجم الفلسفي، ج١، (قم، ذوي القربي للتوزيع والنشر، ١٩٨٥) ص٣٤١.

التمثلات اجرائيا: هي مجموع التصورات الفكرية التي تتكون لدى الذات حول الموضوع من خلال تفاعلها المستمر، فهذه التصورات هي بمثابة تأويلات تستند على عملية تلائم مع خصائص الموضوع، وبعدها إلى استيعاب " المعلومات " الصادرة عن الموضوع في إطار البنيات الذهنية التي تشكلت في مرحلة ما من مراحل نمو الفرد / الذات.

الفصل الثاني

المبحث الاول: مفهوم الهوية

المبحث الثاني: الهوية بالمسرح العالمي

الفصل الثاني

المبحث الأول: مفهوم الهوية

لكل شيء في الكون هوية دالة على وجوده ومميزة له عن باقي الموجودات، وهناك هويات متجددة وأخرى ثابتة وتعتبر الهوية العرقية المشكل الأول للهوية الإنسانية ويحملها الإنسان قسراً دون إختيار مسبق منه، وهي غير قابلة للتغيير على المستوى الجيني مع قابلية تغييرها والتخلي عنها في الأوراق الثبوتية التي يختارها الفرد للتعبير عن نفسه كما يمكن التخلي عنها من خلال المظهر الثقافي والذي يعكس الإنتماء لهذه الهوية، وهي الأساس الذي تتشكل على أساسه العديد من الهويات المتداخلة والتي يكتسبها الإنسان منذ الميلاد وقبل أن يتفاعل حتى مع وسطه الإجتماعي وقبل أن يتعرف على ماهيته وماهية الأشياء من حوله وقبل إكتسابه للثقافة، واللغة، والدين بالإضافة إلى هويات أخرى يتم تحديدها لاحقاً كالإنتماء لجماعة دينية أو مهنية أو حزبية أو ثقافية. وبناءً على ذلك تفسر الهوية على أنها الكيفية التي يعرف الناس بها أنفسهم ويوصفون بها تأسيساً على العرق، الإثنية، المواطنة، الإنتماء إلى أرض واحدة وتاريخ وعقيدة مشتركة. تعريف الهوية وردت لفظة الهوية بضم الهاء وكسر الواو وشد الياء في اللغة العربية التعبير عن ماهية الشيء ويقال (هو) ضمير الغائب المفرد المذكر، ويقال للمثني (هما) وجمع المذكر (هم) كما يقال للمؤنث المفرد (هي) وللمثني (هما) وللجمع (هن) والهوية لفظ مركب جعل إسماء معرفاً باللام ومعناه الإتحاد بالذات. واصطلاحاً عرفت الهوية بأنها حقيقة الشيء أو الشخص المطلقة المشتملة على صفاته الجوهرية⁶. أي ما يكون به الشيء هو، ولا يمكن معرفة هوية أي إنسان من دون الصفات التي تخصه دون سواء، كما عرفت الهوية أيضاً بأنها الحقيقة المطلقة المشتملة على الحقائق إشمال النواة على الشجرة في الغيب المطلق⁷. فالشجرة لا تكون شجرة إلا بأن تكون تلك الشجرة ويان تحمل أوراقاً وأزهاراً وثماراً، بأن تمر عبر لحظات ضرورتها وتحفظ داخلها بتلك اللحظات التي يستطيع التحليل أن يصل إليها ولكن يجب ألا

⁶ مجموعة من الباحثين المنجد في اللغة والإعلامي، ٢٠٠٠م، (بيروت دار المشرق، ط٣)، ص ٤٥
٢ أنظر: الشريف علي بن محمد الجرجاني، التعريفات، (بيروت: دار عالم الكتب _ ط١، ١٩٨٩)، ص ٤٥

يعزلها، بالإضافة إلى ذلك فإن الزهرة تتحول إلى ثمرة، والثمرة تنفصل لتتبت شجرة أخرى⁸ وهذا التعريف يتضمن معاني فلسفيه تشير في إعتقاد الباحث إلى أن الهوية قد تؤثر وتتأثر فتتفاعل وتتجدد باستمرار لكن يظل هنالك دائما وأبدا جزأ أصيلا في ماهية الشيء دال علي كينونة مطلقة وثابتة، وبما أن لكل شيء من الأشياء إنسانا أو ثقافة أو حضارة "الثوابت والمتغيرات" فإن هوية الشيء هي ثوابته التي تتجدد ولا تتغير، وتتجلي وتفصح عن ذاتها دون أن تترك مكانها لنقيضها، طالما بقيت الذات على قيد الحياة، فهي كالبصمة بالنسبة للإنسان يتميز بها عن غيره وتتجدد فاعليتها، ويتجلي وجهها كلما أزيلت من فوقها طواري الشمس والحجب، دون أن تخلي مكانها لغيرها من البصمات⁹ وفي ذات الإتجاه وعند تتبع معاني اللفظ في الأدبيات المعاصرة نجد أن كلمة (الهوية) تستعمل الأداء معنى كلمة (identite_identity) في اللغتين الإنجليزية والفرنسية) على التوالي والتي تعبر عن معنى المطابقة: "مطابقة التي لنفسه أو مطابقته لمثيله" ولذلك فإننا إذا إعتدنا على المفهوم اللغوي لكلمة (هوية) أو اعتمدنا على استعمالاتها في معاجم العلوم الإنسانية المختلفة فإن المعنى العام للهوية لا يتغير¹⁰. وهذا ما أكده علماء المنطق في شرحهم لقانون الهوية أو الذاتية والذي يعتبر أحد قوانين المنطق الثلاث التي وضعها الفيلسوف اليوناني أرسطو وينص على: أن "الشيء هو نفسه" وهو يعبر عن أبسط الأحكام لأن أبسط الأحكام هو الحكم بأن الشيء هو نفسه مثل أن نقول الإنسان هو الإنسان والمرأة هي المرأة، ورمز هذا القانون (أ) يساوي (أ) ويرى أرسطو أن هذا القانون هو أساس التفكير المنطقي لأنه يشير إلى ضرورة التقييد بذاتية مدلول اللفظ الذي نستخدمه فلا نخلط بين الشيء وما عداه، ولا تضيف للشيء ما ليس فيه وعلى ذلك فهو يؤكد وجود علاقة مساواة بين طرفين متطابقين، مما من شأنه أن يضبط التفكير ومخالفة هذا القانون يوقعنا في التناقض، ويؤدي إلى فساد الاستدلال وأن هذا القانون يجب أن يعمل ليس في عملية الاستدلال أو البرهان فقط، لكن في حياتنا اليومية فلكي نفهم بعضنا البعض يجب أن نتحدث بلغة واحدة

⁸ هنري ، المنطق الجدلي، ترجمة: ابراهيم الحي، (لبنان، دار الفكر المعاصر، ١٩٨٧)، ص٢٦

⁹ محمد عمارة، مخاطر العولمة على الهوية سلسلة "التنوير الإسلامي"، (مصدر دار نهضة، ١٩٩٩)، ص٦

¹⁰ خليل نوري، مسير العالی الهوية الإسلامية في زمن العولمة الثقافية (ديوان الوقف السني العراق 2009 م)، ص٤٥

لا يحتمل أي لفظ من الفاظها أكثر من معنى¹¹ ومن ناحية أخرى عرفت الهوية أيضاً على أنها مؤشر إنتماء الإنسان إلى وطن ومجتمع وهي وسيلة تمايز يدرك من خلالها بأنه يختلف عن الآخرين من حيث الإسم والجنس والتركيب الجيئي والبناء الفكري والثقافي¹². وبناءً على ما سبق ذكره وإستناداً على ما ورد في المعاجم والدراسات المتخصصة التي بحثت مسألة الهوية نجد أن الهوية يمكن معرفتها والتعبير عنها من خلال الآتي:

المكون الاجتماعي: من حيث الطبقة والمكانة والوظيفة أو عناصر المكون البيولوجي المكون من العرق أو اللون أو الدم أو الجنس (النوع)، وبذلك يلاحظ أنه يمكن الربط جدليا بين الهوية ومعارف العلوم التطبيقية و المختبرية، من حيث تحديد العرق الدموي معمليا وتحديد العرق البنيوي الجسماني ولون البشرة فيزيائيا، كما يمكن التعبير عن الهوية عن طريق الإنتماء والتبعية والعضوية الإثنية أو القبيلة أو العائلة أو الأسرة أو المولك (بالميلاد) بالإنحدار الدموي بحق الدم الأسري والعائلي.

المكون الثقافي: من حيث الدين أو اللغة أو العادات والتقاليد والعرف أو القيم الإجتماعية المشتركة أو الملابس أو وسائل الإنتاج أو طرق الأكل والشرب أو نظام أسلوب الإدارة والتنظيم الهيكلي للقوة والسلطة والقانون المنظم، والقصاص والأساطير والخرافات والمعتقدات المعنوية والتهيؤات الخيالية والرموز وكما يندرج فيها وحدة المصالح والمصير والتاريخ المشترك.

المكون السياسي: من حيث الدولة الوطنية أو القومية ونظام الحكم وشكل الدولة، أو المواطنة والجنسية أو البناء الدستوري والقانوني فيها أو الأيدولوجيا الموجهة للبناء السياسي الرئيسي والفرعي والتنظيمات السياسية كالأحزاب وتنظيمات المجتمع المدني والأهلي". ونستخلص من ذلك أن هوية أي أمة من الأسم هي

¹¹ ويكيبيديا، الموسوعة الحرة قوانين الفكر الأرسطية 31 أكتوبر 2013م.

¹² فؤاد بدوي بطرس الهوية وثقافة السلام، (مصر دار النهضة، الطبعة الإلكترونية، ٢٠٠٨) ص ٢٠

القدر الثابت والجوهري والمشارك من السمات العامة التي تميز حضارة هذه الأمة عن غيرها من الأمم والحضارات غير أن حضارة الأمة لا تظهر مكتملة مرة واحدة، فهي تأخذ في تشكيل نفسها على عدة مراحل، حسب ظروفها الفكرية، والبشرية، والبيئية التي تكيف مناخها الاجتماعي ومن تلك المراحل تظهر لها ملامح جديدة لم تكن ظاهره عليها من قبل، وإن كانت نابعة أصلاً من ذاتها وفقاً لقواعد نموها، مثلها في ذلك مثل الكائن الحي، فالإنسان في طفولته يتميز بمقومات يتولد عنها صباه ثم رجولته وهو في كل هذه الأطوار يزوب يكباته في المرحلة التي تليها، وهكذا المجتمع السوداني المتكون من قبائل وشعوب متعددة، تولدت بالمصاهرة والإحتكاك¹³ وإن الهوية السودانية مبنية على أساس مجموعة من المرتكزات الأساسية التي تقوم عليها البنية الحضارية للمجتمع السوداني وهي محصلة الإنجاز الحضاري الذي حققته أجيال الحضارة السودانية عبر الحقب التاريخية المتعاقبة والتي شهدت قيام الحضارات القديمة بكل نظمها الاجتماعية والسياسية والتي بتطورها تشكلت الدولة الحديثة¹⁴

وقد تشكلت الدولة السودانية الحديثة من ثلاثة كيانات، لها شخصيتها وتاريخها وتكوينها الاقتصادي والاجتماعي والثقافي تمثلت في سلطنة الفونج وسلطنة الفور بينما كانت قبائل جنوب السودان في شبه استقلال ذاتي حتى عام 1839م. إلى أن تم دمج هذه الكيانات الثلاث في كيان واحد، أعلن أسمه السودان المصري في العام 1874م، وبذلك برزت الدولة السودانية قبل بروز الأمة أو الهوية الموحدة، وهذا الدمج ظل شكلياً نسبة لعدم استمرارية التجربة وانقطاعها بالحروب في فترة الميمنية ثم انفصال دارفور حتى عام 1916م، ثم قوانين المناطق المقفولة حتى 1948م، ثم إنعدام البنية الاتصالية والتواصلية واللغة المشتركة¹⁵ وعلى إثر ذلك تشكلت جمهورية السودان بحدودها الجغرافية والسياسية الحالية، وهي تحمل

١٩/ عبد الله عبد الماجد إبراهيم القرابة، (السعودية: دار الحاوي، ١٨٩٧)، ص ٧٦

¹⁴ فضل الله أحمد عبد الله الدراما والهوية في شعر محمد عبد الحي، (الخرطوم قاف الخدمات الطباعة، ٢٠٠٨)، ص ٤٤

¹⁵ حسن مكي محمد أحمد الواقع الثقافي في السودان مجلة دراسات الفريقيّة جامعة أفريقيا العالمية (بت)، ص ١٠

في تاريخها إرث السلطنات والممالك القديمة ومفرداتها الثقافية التي كانت قائمة داخل هذه الحدود منذ أزمان بعيدة.

والهويه والمسرح هي المعارف و الفنون و منجز الإنسان في حراكه بولادة الفكر ومن ثمّ ظهور العقل العلمي وإنتاج الثقافة تشخيصاً لمنطق التقدم في الحياة الإنسانية وتطور المجتمعات بولادة دولة (المدينة) وفيها مؤسسها و جوهرها "الإنسان". وباستثناء المعارف العلمية الصرفة وما تتبدى فيه من هوية محددة رياضياً فإن بقية النتاجات الإنسانية اتخذت وتتخذ مظاهر متعددة منحتها تبعاً لظروف ولادتها و تطورها حال التنوع ولربما الاختلاف أو حتى الوقوع أحياناً بفخ الخلاف الذي يكون مصطنعاً مختلفاً بالضد من الطابع الإنساني القائم على منطق الوحدة في التنوع في جماليات فلسفته. وعليه تميل الثقافة المرادف للأنسنة بوجودها المعاصر المتقدم إلى التعبير عن سمات الفرد أو خصائص الفئة لأسباب مختلفة، تكمن في طبيعة كينونة الفنون والآداب على وجه الخصوص؛ حيث تعادل الفنون والآداب (قيمة) محددة بعينها، وليست "القيمة" التي نشير إليها هنا؛ هي المعايير المحددة القياسية كما هي في العلوم الرياضية الصرفة، وإنما هي (قيمة) أخرى، من نوع خاص تتجسد فيما تحمله من ثنائية - ما أن تنفصل أو تتفكك حتى تسقط في تمثيلها القيمة الأدبية أو الفنية - و هذه الثنائية هي ثنائية المتعة -المنفعة أو إشباع (رغبة) انفعالية في ذات الوقت الذي يتم فيه تحقيق (غاية) إدراكية ملموسة و من هذه الحقيقة بات لزاماً التحدث عن الوظيفة الاجتماعية للفن والآداب تلك الوظيفة التي يستجيب فيها (النص) لمتطلبات الحاجات العاطفية والعقلية أو بعبارة أخرى الاستجابة (لاهتمامات) الجماعة و الأفراد في نطاق المجتمع المعين و في زمن معين أيضاً. و تلك الحقيقة نفسها تلزمنا التحدث عن ارتباط الأنواع الأدبية و (الفنية) بمستويات حضارية محددة حيث يمثل كل نوع أدبي نقطة تقاطع محورين:

الأول: هو المحور العمودي المتمثل بالمسار الزمني للتطور.

والآخر: هو المحور الأفقي المتمثل بتفاعل التجارب المتزامنة في بيئة مكانية.

أدَّكر هنا بالتعبير البدائي التي احتضنت كل بنية من بناها الخصائص التي تكاثفت في نقطة التقاطع المشار إليها.

وبتركيز تناولنا على المسرح فإنَّ جوهره، اي الحدث الدرامي، إنما يمثل التعبير الجمالي عن المدين في دولة المدينة ومسار تطورها التاريخي المعروف.. سواء كانت تلك المدينة هي المدينة السومرية أم الفرعونية أم الإغريقية أم الهندية بالإشارة إلى مساح تتنوع في أدااتها.. فالأسطورة السومرية وحواريات الفراعنة والهنود ودراما الإغريق هي نماذج تقبل القراءة الدرامية عندما نتخذ من أحدث معالجات نظرية الأدب ونظرية الدراما منطلقاً للتناول...

وفي هذا الإطار لقد جاء الحدث الدرامي، من جهة معطيات العلائق الداخلية لبنيته، ليؤكد نقلة نوعية جديدة تحطمت في ضوئها الذاتية - الغنائية المحدودة لتغتنى وتنمو الموضوعية الملحمية الأحادية في خط وجودها الأول.. وهكذا، قدّم الحدث الدرامي نموذجاً الخاص في التعبير الجمالي. إذ أوجد النص الدرامي روابطه بجمهوره المتلقي باستقلالية عن ارتباط القصيدة (الغنائية) الطابع والملحمة أيضاً بذاك المتلقي.. فحدث درامي لا يمكن أن يكون له وجود إلا ذلك الوجود الناقص أو المشوه، من دون أن يكون على الركب و أمام الجمهور؛ إذن فالحدث الدرامي و بصورة أدق المسرحية هي فن الوجود الجماعي في خيمة أو مساحة تُدعى المسرح أكان الصالة المغلقة أم الميادين المفتوحة..¹⁶

إن هوية التمدين التي ارتبطت بدولة المدينة الأولى لم تحدد نفسها باشتراطات أحادية كما نلاحظ هنا ولم تميز وجودها بعنصرية تراتبية لفيق وتحت أو لإقصاء أشكال التعبير الأخرى بل امتاحت منها أركان طابعها وشخصية هويتها الفردية الجمعية بمنطق سايكوسوسيولوجي واضح وملموس.. و إذا كان المسرح يقدم بشخصيته وتعريفه كل تلك المعطيات الممتدة مجتمعياً ميدانياً عبر تكوينية ارتباطه بالجمهور فإنه يقدم إذن، مشروعية البحث في هويته بوصفه عملاً أدبياً فنياً؛ ومن ثمّ فإنه لا ينفى وجود قاسم مشترك على صعيد قوانين الخطاب الأدبي

¹⁶ عمر السراي، التشكلات المعرفية لمفهوم الهوية (نحو تعقيد نظري لهوية الشعر) مجلة الأديب العراقي. (15ع) (بغداد: الاتحاد

العام للأدباء والكتاب، ربيع 2017)، ص14.

(والفني)، يتجسد في الحدود التجريدية لذلك الخطاب بوصفها قوانين النوع أو الجنس التي تستدعيها كل بنية مخصوصة جديدة.

المبحث الثاني: الهوية في المسرح العالمي

تبقى المعارف و الفنون قاسماً حضارياً مشتركاً منبعها و جوهرها "الإنسان وباستثناء المعارف العلمية الصرفة فإن بقية النتاجات الإنسانية تتخذ لها مظاهر متعددة تميزها تبعاً لظروف ولادتها و تطورها. وهي تميل إلى التعبير عن سمات الفرد أو خصائص الفئة لأسباب مختلفة , تكمن في طبيعة كينونة الفنون و الآداب على وجه الخصوص. و تعادل الفنون و الآداب (قيماً) بعينها , و ليست "القيمة" التي نشير إليها هنا هي المعايير المحددة القياسية كما هي في العلوم الصرفة , وإنما هي قيمة من نوع خاص تتجسد فيما تحمله من ثنائية - ما أن تنفصل أو تتفكك حتى تسقط في تمثيلها القيمة الأدبية أو الفنية- و هذه الثنائية هي ثنائية المتعة والمنفعة أو إشباع (رغبة) انفعالية في ذات الوقت الذي يتم فيه تحقيق (غاية) إدراكية ملموسة.¹⁷ و من هذه الحقيقة يصبح لزاماً التحدث عن الوظيفة الاجتماعية للفن و الأدب تلك الوظيفة التي يستجيب فيها (النص) لمتطلبات الحاجات العاطفية و العقلية أو بعبارة أخرى (لاهتمامات) الجماعة و الأفراد في نطاق المجتمع المعين و في زمن معين أيضاً. و تلك الحقيقة نفسها تلزمنا التحدث عن ارتباط الأنواع الأدبية (و الفنية) بمستويات حضارية محددة , حيث يمثل كل نوع أدبي نقطة تقاطع محورين:¹⁸

الأول:- هو المحور العمودي المتمثل بالمسار الزمني للتطور.
والآخر:- هو المحور الأفقي المتمثل بتفاعل التجارب المتزامنة.

¹⁷ تيسير الألوسي تطور البنية الدرامية في المسرحية العراقية، (بنغازي: دار البيضاء للطباعة والنشر، ١٩٩٨)، ص ٧٨
¹⁸ ف. ميليت، ج. ١، بنتلي، فن كتابة المسرحية، ترجمة صدقي خطاب , (بيروت: دار الثقافة، ١٩٦٦)، ص ٣٤

أذكر هنا بالتعبير البدائي الأول من حكايات خرافية وأساطير و بكل أنواع التعبير التي ظهرت بعد ذلك حتى يومنا هذا، تلك الأنواع التي احتضنت كل بنية من بناها الخصائص التي تكاثفت في نقطة التقاطع المشار إليها. و بصدد المسرح فقد كان الحدث الدرامي ، وهو جوهر بنية المسرحية ، معبراً عن حضارة المدينة سواء كانت هذه المدينة هي المدينة السومرية أم الفرعونية أم الإغريقية أم الهندية .. فلقد جاء الحدث الدرامي ، من حيث معطيات العلائق الداخلية لبنيته ، ليشير إلى نقلة نوعية جديدة تتكسر في ضوئها الذاتية- الغنائية المحدودة و تغتني و تتطور الموضوعية الملحمية الأحادية(3) ، مقدماً بذلك ، نموذجها الخاص. و الأمر من حيث معطيات انفتاح النص الأدبي (والفني) يتعلق بارتباطات جديدة مع المتلقي غير ارتباط القصيدة (الغنائية) - بالمعنى الواسع للمصطلح - و الملحمة أيضاً بمتلقيهما. فحدث درامي لا يمكن أن يكون له وجود ، إلا ذلك الوجود الناقص أو المشوه ، من دون أن يكون على الركب و أمام الجمهور ، إذن فالحدث الدرامي و بصورة أدق المسرحية هي فن الوجود الجماعي في خيمة أو مساحة تُدعى المسرح .. هذا الوجود هو المعبر الأخير الذي يكتمل به الحدث الدرامي و تلغى تشوهات وقوعه خارج رحمة الطبيعي المسرح و جمهور¹⁹.

و إذ تقدم هذه المعطيات مشروعية البحث في هوية خاصة بالعمل الأدبي و الفني ، فإنها لاتتفي وجود قاسم مشترك على صعيد قوانين الخطاب الأدبي(والفني) ، تتمثل في الحدود التجريدية لذلك الخطاب بوصفها قوانين النوع أو الجنس التي تستدعيها كل بنية مخصوصة جديدة.

المسرح الكلاسيكي :

لم يعرف اليونانيون القدماء والرومانيون القدماء الذين ورثوا عن اليونانيون ثقافتهم بما فيها من مسرح وشعر وأدب كلمة "كلاسيكي" إذ إن أول من أطلق هذه الكلمة كان كاتباً لاتينياً من أهل القرن الثاني الميلادي يدعى "أولوس جليوس"، فقد كتب هذا الرجل كتاباً صاغ فيه عبارتين إحداهما هي Scriptor Classicus أي كاتب أرسنقراطي يكتب للخاصة فقط، والثانية هي عبارة Scriptor Proletarius أي

¹⁹ رينيه ويلك نظرية الأدب ، ترجمة ، جميل نصيف ، (بغداد: دار الشؤون الثقافية ، 1986) ، ص 53

كاتب يكتب للعامة وجماهير الشعب. ولم يكن أولوس يقصد بعبارته الأولى هذا الكاتب الذي لا تقرأ كتبه إلا في فصول المدرسة Classes، كما وهم الذين حرّفوا معني تلك الكلمة أو كما شوّهها غيرهم بعد ذلك بقرون طويلة، فزعموا أنها تطلق على كل كاتب أو كل أثر علمي أو أدبي جدير بالدراسة الأكاديمية في الكليات والجامعات. كما غلب ذلك المعني طوال العصور الوسطي وفي عصر النهضة بين الشعوب اللاتينية، وهو المعني الخاطئ الذي تسرب منذ تلك العصور إلى اللغات الحديثة.

هذا وقد كان الإنسانيون Humanists يعدون روائع الأدبين اليوناني واللاتيني هي وحدها المؤلفات الجديرة بمثل تلك الدراسة، ومن ثم أصبحوا يطلقون على الروائع اليونانية والرومانية كلمة Classics أي الروائع الكلاسيكية. على أن هذا الاسم أصبح يطلق الآن على كل الروائع الحديثة، حتى تلك التي لم يتقدم عليها الزمن، والتي لا تمت بصلة إلى المذهب الكلاسيكي.

يعدّ أرسطو "384-322 ق.م" بلا شك أول من قنّن المذهب الكلاسيكي في المسرحية، وضبط قواعده غير المكتوبة وذلك في كتابه "الشعر"، ذلك الكتاب المضطرب الذي لم يعدو في البداية أن يكون مذكرات مهوشة وضعها أحد تلاميذ أرسطو في أثناء أحاديثه، إلا أن أرسطو عاد ووضع هذا الكتاب في صورته النهائية سنة "330 ق.م". وكان أرسطو يكتب كتابه هذا وبين يديه مآسي الثلاثة الكبار: أسخيلوس وسوفوكليس ويوربيدس. كما كان بين يديه كذلك ملاهي أرسطوفنس وغيره من عظماء عصره، وكان هؤلاء جميعاً قد ماتوا قبل أن يولد أرسطو، وكان عصر المأساة اليونانية قد انتهى، وعلي هذا فقد عاش أرسطو في فترة من فترات المسرح اليوناني كان جميع مؤلفي المآسي فيها ينسجون على نهج مآسي الثلاثة الكبار، ولعل هذا هو الذي جعل أرسطو يتخذ من مآسي هؤلاء الكبار قانونه.²⁰ ويعرف أرسطو المأساة بأنها

"محاكاة الأفعال النبيلة الكاملة، وأن لها طولاً معلوماً، وتؤدى بلغة ذات ألوان من الزينة تختلف باختلاف أجزاء المأساة، وتتم هذه المحاكاة بواسطة أشخاص يمثلونها

²⁰ الارادريس نيكول، علم المسرحية، ترجمة دريني خشبة، (المطبعة النموذجية، ١٩٨٥)، ص ٨٧

وليس بواسطة الحكاية، وهي تثير في نفوس المتفرجين الرعب والرأفة وبهذا تؤدي إلى التطهير "تطهير النفوس" من أدران انفعالاتها".²¹

ويقصد أرسطو باللغة ذات الألوان من الزينة، اللغة المشتملة على الإيقاع والألحان والأناشيد. ويعد من أجزاء المأساة الكلاسيكية القصة "أو الخرافة" والأخلاق "أي الشخصيات" والفكرة والمنظر والأناشيد والحوار، وهذه عند أرسطو هي الوسائل التي تتم بها المحاكاة.

ويري أرسطو وجوب أن تكون المأساة متوسطة الطول حتى لا تمل، وأن تشتمل على بداية ووسط ونهاية، وأن تتم لها وحدة الفعل، أي وحدة الموضوع، فلا تختلط عقدها الأساسية بعقد ثانوية، ولا تتألف من أكثر من موضوع واحد حتى لا يتشتت انتباه المتفرج وتتصرف الأضواء عن البطل إلى أشخاص آخرين فيضعف الموضوع الأصلي. كما يرى أرسطو أن مدى الأحداث التي يتألف منها الموضوع يمكن أن يجري في الحياة الحقيقية في "دورة شمسية"، وهو يعني بتلك الدورة الشمسية نهاراً وليلة أو أكثر قليلاً. وهذه هي وحدة الزمان عند أرسطو، أما الأحداث التي وقعت في الماضي، سواء كان ماضياً بعيداً أو قريباً فتروى على ألسنة الشخصيات أو تحكيها المجموعات. وكل مأساة عند أرسطو تشتمل على "تحول"، أي انتقال من السعادة إلى التعاسة والعكس، وعلى "تعرف" أي انتقال من الجهل إلى المعرفة، مما ينتقل بالشخصية من المحبة إلى الكراهية أو العكس. وقد ظل الناس يتدارسون ما ورد في كتاب "الشعر" لأرسطو عن المأساة الكلاسيكية أحقاباً طويلة بوصفه من الأمهات في هذا الفن. وظلت أقوال أرسطو قواعد جامدة يحكم النقاد بمقتضاها حتى القرن الثامن عشر الميلادي بالرغم مما شهدته الدنيا من روائع شكسبير وكالدرون ولوب دي فيجا وغيرهم من الجبابرة الذين لم يبالوا بتلك الموازين القديمة، فراحوا يبتدعون وينظرون إلى التأليف المسرحي نظرة حرة من تلك القيود المربكة²²

²¹ مارجوري بولتن، تشريح المسرحية، ترجمة دريني خشبة، (مصر: مكتبة الأنجلو، ١٩٦٢)، ص ٨٧
²² لاجوس إيجري، فن كتابة المسرحية، ترجمة دريني خشبة، (القاهرة: دار كاتب العربي، ١٩٨٧)، ص ٥٦

المذهب الواقعي:

بعد أن سيطرت الكنيسة على المسرح في عصره الوسيط، جاء المذهب الكلاسيكي ليثور عن سابقه في عصر النهضة، وبعد ذلك في العصر الحديث جاء أدباء مهدوا لظهور الواقعية في العلم والأدب وكل ما يتعلق بالإنسان. "أظهر القرن التاسع عشر الإنسان في صورته الحقيقية، بعدد أن كان في نظر الإغريق بطلا، بل نصف إله، وفي نظر الإليزابيثيين ذا خواص بطولية، وسيدا للعالم، فخورا وطموحا، فظهر في ضوء النظريات والاكتشافات العلمية الجديدة أنه كائن حي فان، قد وقع فريسة في قبضة قوى خارج نطاق سيطرته، أو حتى تفكيره"، في هذا الوقت بالذات ظهر أديب مسرحي لامع أسس مسرحه على الحياة الواقعية للإنسان، ألا وهو "هنريك إبسن". "هنريك إبسن" متوحد في صراع دائم مع المجتمع بتقاليده، والناس بنفاقهم وتصنعهم، والدولة ببطشها وطغياتها"، هو كاتب مسرحي نرويجي، عرف باسم أبي الدراما الحديثة. وعندما بدأ إبسن مسيرته في الكتابة في القرن التاسع عشر الميلادي كانت الدراما الأوروبية تقدم قليلا من المسرحيات الميلودرامية، أو التي تعتمد على العواطف، الهزلية الشخصية، وتصور المسرحيات المحبوكة شخصيات في شكل عرائس ومواقف مملوءة بالمصادفات ومن خلال مسرحياته الـ 26 غير إبسن ملامح هذه الأشكال القديمة بشخصيات متصارعة وحوار نابض بالحياة وعرض اجتماعي ونفسي مقنع، وقصص تناقش المسائل المهمة"، فبعد ما كان بطل المسرحية واحدا، أصبح البطل في المسرح الواقعي لدى إبسن هو المجتمع هو قصة واقعية تعتبر مسرحيات إبسن من بين أهم مسرحيات العالم وبالرغم من هذا فقد "شاعت من حول مسرح إبسن سحابة من الكآبة والقنطرة أبعدت عنه الكثيرين، رغم المتعة الفريدة التي يجدونها تعالج مسألة مهمة، وأصبح كل الممثلين يشاركون في الحوار بشكل متوازن إلى حد ما، هذا الحوار الذي إبسن يستقيه من التاريخ النرويجي والأدب الشعبي لبلده، لتأسيس هوية نرويجية خالصة. قسم النقاد مسرحيات إبسن إلى ثلاث مراحل، وتعتبر المرحلة الثالثة هي مرحلة "تطور إبسن الفني التي بدأت "بأعمدة المجتمع" (1877م) ثم تلتها مسرحيات أحدثت ضجة مسرحية عالمية مثل "بيت

الدمية" (1879م) و"الأشباح" (1881م) و"البطة البرية" (1884م) وفيها عالج قضايا اجتماعية ونفسية وندد بالمعاملة اللاإنسانية للزوجة، وبالتمسك الجامد بالتقاليد البالية، والتعلق بالأوهام والرياء الاجتماعي²³، ومن بين ما كتب في هذه المرحلة مسرحية "عدو الشعب". "في عدو العدو" انصحت المواجهة بين الفرد النزيه والمتفوق وبين التقاليد السائدة للجماعة الحريضة على المصلحة المادية، بحيث أعلن إبسن تعاطفه المطلق مع القطيع، ولا عبادة الدكتور ستوكمان، بعد أن يؤس من مساندة مجتمعه لاكتشافه حقيقة كون نبع الماء في البلدة مسمما²،

المذهب التعبيري:

أسم أطلقه النقاد الألمان ، نشأ نتيجة إحتجاج النقاد في محاولة الرومانسية والواقعية أبعاد العناصر التي لا تدخل ضمنها . و هذا المذهب كما يوحي اسمه ، محاولة لإكتشاف تقنية وطريقه للتعبير عما يعتقد الكاتب المسرحي بأنه يشكل الحقيقة الباطنة في مسرحية ، وهو طريقة أوفى ، وأكثر تأثيراً من بقية طرق المذاهب المسرحية .فهو من جهة يشكل إحتجاجاً لما في الرومانسية من أباطيل عاطفية ، ومن جهة أخرى يشكل إحتجاجاً على إتجاه الواقعية علي الإكتفاء بالتصوير الدقيق للمواقف الظاهرية في الحياة واللهجات والوسط الاجتماعي والأخلاق والعواطف والأفكار عند طبقة من طبقات المجتمع.

فالتعبيري يرى أن الرومانسية تحاول أن تستبدل التأويل الأمين للتجربة بتأويل مزيف ؛ ويرى أن الواقعية تضيع الحقائق السيكولوجية الباطنة نتيجة إنشغالها بالنقل الدقيق للظواهر . ثم أن التعبيرية تكشف عن تأثير الإشغال المعاصر بتجارب الرجل المعاصر الفنية والمعقدة والشعورية واللاشعورية على المسرحية ، وتصح عن ضيق كل من الكاتب المسرحي والمخرج ذرعاً بالقيود التي فرضتها المسرحية الطبيعية في نهاية القرن التاسع عشر، وتظهر رغبة شديدة في

²³ مارجوري بولتن , تشريح المسرحية، ترجمة دريني خشبة، (القاهرة : مكتبة الأنجلو مصرية ، ١٩٦٢) ص ٧٦

الإستغلال الكامل لجميع ما في المسرح الحديث من وسائل هائلة في المعدات وفي الإضاءة ، وتحاول أن تُخرج بالوسائل التخيلية القوية ما في المسرحية التجريبية من مفاهيم فلسفية أو مادية . والتعبيرية تتيح أقصى مجال من الحرية في إستخدام الأساليب والوسائل الفنية والأجواء . فقد نجد في المسرحية الواحدة إنتقالاً فجائياً - لانعطي له أحياناً تفسيراً - من الشعر إلي النثر ، ومن الواقعية الموضوعية إلي ذروة المونولوج الذاتي ، ومن حوار واقعي تقليدي إلي كلام مسرف الإيجاز . ولما كان التركيز ينصب على تجارب الفرد أو الجماهير الأساسية فإن المسرحية التعبيرية تتجه نحو تبسيط الحبكة المسرحية وتقليل الفعل الموضوعي ، وذلك لكي لا ينصرف الإنتباه عن الأمور الرئيسية.²⁴

سمات المذهب التعبيري

- إشتغال المسرحية التعبيرية على شخصية رئيسية واحدة تعاني أزمة روحية أو ذهنية أو نفسية ، على أن تربي البيئة والناس في المسرحية من خلال نظرة تلك الشخصية الرئيسية إليها. على أن تكون متفرسة يترجمها مؤلف المسرحية ويعبر عنها بوسائل المسرحية الرمزية .

- تتألف المسرحية التعبيرية عادة من عدد كبير من المشاهد والمناظر .

- المشهد الأول غالباً ما يكون من مشاهد الحياة ، وذلك لتيسير الدخول الى الموضوع .

- تهدف إلى تصوير دخيلة النفس وتجسم تجارب العقل الباطن ، فليس المهم تصوير المظاهر الخارجية المحتملة الوقوع.

- شخصيات الرواية التعبيرية نماذج ، لا أفراد عائدين ومن ثمة يسمون بأسماء رمزية أو ندعومهم : الرجل أو المرأه أو الشاعر أو الشرطي.... الخ

- اللغة مقتضبة يكثر فيها حذف أواخر الجمل .. وهي لغه سريعة تلغرافية... ويفضل أن تكون لغة درجة تتعد عن اللغة الرسمية التي لا يستعملها الناس في تفكيرهم الخاص.

²⁴ عبد الفتاح مخلد ، حوار في القصة والمسرحية والإذاعة والتلفزيون ، (لبنان:الزيني للطباعة، ١٩٨٧) ، ص ٤٥

- التمثيل يكون فيها سريعاً، خيالياً ، متنوع المناظر مصحوب بالموسيقى والأصوات الرمزية ، حافل بالحيل المسرحية كالأفئعة والملابس الغربية والإضاءة التي تثير الخيال.

المسرح الملحمي:

المسرح الملحمي أحد أهم أنواع المسرح التي ظهرت في أوروبا والعالم، و "المسرح الملحمي هو مذهب طوره الألماني بيرتولد بريخت، وبعد أنجح محاولة لتركيز انتباه جمهور المسرح على القضايا السياسية والاقتصادية والاجتماعية. وقد كتب بريخت جميع أعماله المهمة قبل عام 1945، ولكنه كان ذا تأثير كبير فيما بعد" ، وعليه كان بريخت من المغضوب عليه في عصره، أي حينما وصل هتلر إلى السلطة وأخذ يضطهد كل من يعارض حكمه وسلطته الديكتاتورية ما اضطر بريخت الرحيل إلى الداغرك ثم إلى كاليفورنيا،

"بريخت بيرتولد (1898-1956م) كاتب مسرحي معروف ألماني الجنسية، حاول بريخت من خلال أفكاره المسرحية أن يؤكد بأن سلوك القوى الاجتماعية يحكم الطبيعة البشرية، وأن الرأسمالية تعامل الفقراء بوحشية وتفسد سلوك الأغنياء. حاول بريخت تحطيم المرحلة التقليدية لأوهام الحقيقة باستخدام تقنيات مرتبة مختلفة، وأسلوب تمثيلي غير عاطفي ، وقد كتب بريخت ما يقارب من 35 مسرحية تضمنت معالجات جديدة لأعمال أخرى، منها مسرحية جالييليو (1945م)، "أم شجاعة" (1946م)، المرأة الطيبة من سيتزوان (1947م) لمداثة الطباشير القوقازية (1947م)"²⁵

إن الاضطهاد الذي عاشه بريخت ليس هو السبب الوحيد الذي دفعه إلى احتقار الرأسمالية والديكتاتورية، بل وإنما فكره الحماسي والداعي إلى الثورة على التقاليد السابقة، وهذا ما دفع النقاد

²⁵ محمد زكي العشماوي، المسرح أصوله واتجاهاته المعاصرة، مع دراسات تحليلية مقارنة، (القاهرة: دار النهضة العربية، 1987) ص 135.

فسرت حماسة بريخت واعتماد مسرحه على العقل لا العاطفة تفسيراً غير الذي كان بريخت يهدف إليه، فبريخت كان قد ثار على التقاليد السائدة اعتقاداً منه أنها تسعى إلى محو الهوية الألمانية، بمحاولة الرأسمالية فرض سيطرتها على الطبقة العاملة وكدحها، وعلى هذا كان يعتمد في كتابة مسرحياته على التراث الشعبي الألماني الذي هو بمثابة رمز الهوية الألمانية. وعلى هذا الأساس كان الأدباء الألمان على غرار كتاب المسرح في النصف الثاني من القرن التاسع عشر يرجعون أو يعودون إلى التراث الشعبي ذلك لأنه "يكون وحدة متجانسة إلى حد كبير، يطبعها طابع أساسي، هو تمثيل الواقع تمثيلاً يلوح لمن يتأمله متسقاً، متوازناً، وإنما استمد الأدب تلك السمة من بناء المجتمع ذاته، كان المجتمع الألماني في تلك الفترة حريصاً على الأقل ظاهرياً، على أن يكون له إطار محكم يحتويه"، خاصة في ظل الفروقات التي كانت سائدة آنذاك إلى أن كان المجتمع الألماني مقسم إلى ثلاث، بحيث كانت الطبقة الثالثة هي طبقة العمل التي كانت تعاني التهميش والضياع من كل ٢٩٤ / ١٣٠ الجوانب ما دفع بريخت إلى الدفاع عنها في مسرحياته، إذ اعتبرهم أنهم يعانون اللاهوية في بلد بلدان العالم، ذلك الإطار المحكم الذي راح يبحث عنه الشعب الألماني هو نفسه حدثت برحت في مسرحياته وهو نفسه العنوان الرئيسي لبحثنا هذا ألا وهو الهوية.²⁶

كان بريخت كغيره من الكثير من المسرحيين يرى في التراث الشعبي هوية بحق، هذا "إذا كنا نقصد بالأدب الشعبي عادة ذلك التراث العريق الذي يعبر به شعب من الشعوب عن نفسه في صدق وبساطة وتواضع"، ففي مسرحية والتي كتبها ما بين عام 1940م - 1941م "السيد بونتيل" والتي سماها بالمسرحية الشعبية، ذلك لأن "كاتب المسرحية الشعبية يستطيع في هذا المجال أن يستعين بالغناء والرمز والجوقة والحكاية والمثل وسائر ما يمكن أن يقدمه له الرصيد الشعبي الخصب، وأن ينشج. هذا كله في إطار شاعري غنائي" وهما هو بيرز مدى احتقار البرجوازيين للطبقة العاملة على لسان "بونتيل":

²⁶ مارتن جريجور، ألوان من الأدب الألماني الحديث، ترجمة: مصطفى ماهر دار صاد، (بيروت، لبنان، ١٩٧٤) ص12

"ماتي: وليس في نيتي أن أنتظرك في الخارج أكثر مما انتظرتك! يجب أن تعرف هذا، لقد

أصبحت روعي في حلقي. لا يمكنك أن تعامل إنسانا هذه المعاملة.²⁷

- بونتيليا: ما معنى إنسان؟ هل أنت إنسان؟ قلت منذ قليل إنك سائق، والآن تقول أنك إنسان، هه؟ الآن ضبعلتك وأنت تتأقض نفسك! اعترف!" وحسب ما جاء في كتاب المسرح أصوله واتجاهاته المعاصرة أنه "واضح من المثال الذي عرضناه من هذا المسرح أنه يعبر عن موقف بريخت وفكره تجاه الحياة والإنسان"، إلا أنه لم يسلم من قلم المنتقدين، إذ أنه على الرغم من مخاطبته العقل على حساب العاطفة، لم يفلح في إلغائها.

مسرح العبث:

يتحدث الكاتب "سامي خشية" في مؤلفه "قضايا المسرح المعاصر" أنه و"منذ يناير 1953م حينما عرضت لأول مرة مسرحية "في انتظار جودو" فانفجرت كالقنبلة، وانصرفت أنظار النقاد والصحافة عن كل شيء في المسرح سواها، وتفرغت لها المحالات المسرحية ومنذ ذلك الحين، توهم غالبية الناس أنه ليس هناك مسرح في فرنسا إلا ما أطلق عليه باسم "مسرح العبث" أو اللامعقول، وتحول فرسان هذا المسرح، صامويل بكيث ويوجين يونسكو إلى الأبطال الجدد للثقافة العربية في العالم." "بيكيث ويونسكو. هذان الكاتبان جاء كل من هما من بعيد ليصب في واد، فاتفاقهما تلاقي بين عقليتين واختلافهما تباعد بين مزاحين، ولكنهما

باتفاقهما واختلافهما معاً استطاعا أن يتزعما أكبر مظاهر درامية في العصر الحاضر. وذلك السبب بسيط لكنه كان يحتاج للكثير من الشجاعة الفنية والإبداع لفعله، ألا وهو الكتابة المسرحية من دون قيود قديمة، تقليدية موروثية من اليونان، وتحديدًا من أرسطو.²⁸ وكذا مسرح هذا الطابع المسرحي الذي أخذ عدة تسميات على غرار، مسرح اللامعقول، مسرح العبث، الطليعة. يقول "يوجين يونسكو": "يبدو

²⁷ - الموسوعة العربية العالمية ط2، ج23، (للسعودية مؤسسة الاعمال الموسوعة للنشر والتوزيع، 1999)، ص 246
²⁸ ساسي خشية، قضايا المسرح المعاصر، (الموسوعة الصغيرة 4، منشورات وزارة الإعلام الجمهورية العراقية، نوفمبر 1977)، ص 09

أنني من مؤلفي مسرح الطبيعة بل أظن أن هذا الأمر حقيقة لا شك فيها، إذ أنني هنا لأسهم في المحادثات المتعلقة بمسرح الطبيعة. " وقد كان لظهور مسرح العبث عدة مقومات أهمها: الحالة الاجتماعية التي كان المواطن الأوروبي يعيشها، وأيضا الوضع السياسي الذي كان تحت سيطرة الطبقة البرجوازية، وكثرة الحروب والمعتقدات القديمة التي أصبحت لا تطاق في ذلك العصر . وما جمع هؤلاء الكتاب العبثيون، هو أنهم "كانوا قد كفروا بالأسس الثقافية والسياسية للعالم القديمة، العالم البرجوازي: عالم الحروب والمنافسات الدموية وأوهام المجد الكاذب وسيطرت الأشياء وشحوب الروح والعقل وأنساق "فردية" الإنسان في مواجهة المؤسسات القوية التي تقوم بوظائف الحكم والاستثمار، وتغذية أرواح الناس وعقولهم بالخرافات أو الثقافات الكاذبة أو تجنيدهم للدفاع عن مكاسب نفس المؤسسات غير الإنسانية." وبيكيت صامويل ويوجين يونسكو هما أحد أبرز رواد هذا الطابع المسرحي، الذين أبو مسايرة القواعد والقوانين القديمة لفن المسرح وثاروا وأعلنوا عليها التمرد، هذا التمرد وكأنه تمرد ضد هوية أصبحت أو اكتشف أنه بالية، في سبيل خلق هوية جديدة ذات أسس جديدة، وفي نفس الوقت تعبر عن ذاتهم الأصلية. وبيكيت ويونسكو من حيث أنهما رؤاد هذا الفن أو هذا الطابع المسرحي، وإن جمعت بينهما ملامح عامة مشتركة، وانتقا على الخطوط الأساسية للمسرح العبثي أو الطلائعي، فإن نوعية التطبيق تختلف من واحد لآخر على حسب إبداعات كل منهما، فيونسكو انصبت ثورته على "العادات اللغوية" هذه اللغة التي اعتبرها قاصرة في أغلب الأحيان عن تحقيق التواصل والتفاهم بين البشر لا بل تؤدي أحيانا إلى أن نتقاطع ولا نتفاهم، وهذا ما ترجمه في مسرحيته "الكراسي" بحيث لم يستطع العجوزان بطلا المسرحية، أن يتوصلا مع المجتمع كونهما يعيشان في قصر في جزيرة نائية، فأصبحت اللغة عائقا ككراسي في عرض الطريق²⁹ أما بكيت فقد اتجهت ثورته أكثر ما اتجهت إلى "عادات السلوك"، فالإنسان يبحث عن اتصاله بالآخر في وقت يقف فيه لحده، ليصل لنتيجة مفادها استحالة هذا الاتصال، أما وإن أصبح ممكنا فإن هذا الغير يصبح مشغولا عنه

²⁹ لطفي فلم، المسرح الفرنسي المعاصر، مذاهب وشخصيات، (الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٤)، ص 219

بشيء أو بآخر، بمعنى أن الإنسان يبقى دائماً وحده في مواجهة نفسه وغيره كله، فعادات السلوك قد توهمنا بأنها وسيلة التفاهم مع الآخر في حين أنها خادعة، وهي تضع بيني وبين الآخر سدوداً عالية، كتلك التي بين دخير " و"استراجون" في مسرحيته الشهيرة "في انتظار جودو" وأمثاله في مسرحيات أخرى، ونحن نمشي بأعيننا بين كلمات هذه الفقرات الأخيرة، يتبادر إلى أذهاننا أسس ومبادئ المذهب الوجودي الذي يعتبر الآخر بمثابة الجحيم، هذا الآخر الذي لا أستطيع التفاهم والتواصل بيكيت و يونسكو معه حسب تعتبر رواد مسرح الطليعة (مسرح العبث - اللامعقول) كغيرهم من كتاب المسرح الذين كانت لهم خلفية هوياتية في كتاباتهم المسرحية، فكل من بيكيت ويونسكو ارتكزت كتاباتهم على أحد أبرز مقومات الهوية على غرار العادات السلوكية عند الأول واللغة عند الثاني، فالهوية إذن هي أحد الركائز التي تأسس وفقها المسرح العبثي الطلائعي أو اللامعقول. "يحال للبعض أن تيار العبث ما هو إلا تيار مسرحي يتمثل بأعمال كل من صمويل بيكيت ويوحين يونسكو، ولعل السبب في ذلك، الشهرة الواسعة للأعمال المسرحية التي وسمت بهذا النوع من المسرح، لا سيما مسرحية بيكيت "في انتظار جودو" وقد اعتبر كثير من متتبعي مسرح العبث، أنه "عندما نصل إلى مسرح العبث نجد أنفسنا أمام أكثر المسارح المعاصرة تحرراً من القواعد، وتجاوزاً للأصول الدرامية التقليدية، ويعتبر مسرح العبث من هذه الناحية المذهب الوحيد"³⁰

مسرح ما بعد الحداثة:

يشكّل (الموقف بعد الحداثي) قطيعة تاريخية مع الحداثة، وقد ظهر هذا الموقف المغاير في ستينيات القرن العشرين الذي شهد العديد من التيارات الفكرية التي شكّكت في المشروع الحضاري للحداثة والتتوير الغربي. فقد حلت في هذا القرن كوارث كثيرة على أوروبا، وعلى العالم أيضاً، مما أدى إلى زعزعة الثقة في القيم، والمثل التي دعا إليها عصر التتوير والحداثة؛ مثل العقل والحرية والعدالة والمساواة. فمنذ أوائل القرن، ظهرت فلسفات متشائمة في التاريخ وأبرزها فلسفة

³⁰ مجلة دلتا نون، مقال لعلاء الدين العالم، بعنوان "تيار العبث بين الفلسفة والمسرح"، العدد الأول، يوليو 2014،

شبنجلر الذي رأى أنّ الغرب قد أفلس فكرياً، وأنّ الحضارة الغربية في اضمحلال. وظهرت منذ الثمانينيات تيارات فكرية في الولايات المتحدة الأمريكية تخلت عن النماذج الكبرى أو السرديات الكبرى التي اعتمد عليها الفكر الغربي طويلاً، فظهرت التيارات، والمناهج ما بعد البنيوية، ولا سيما التفكيكية التي قدمت نقداً جذرياً لمفاهيم الذات، والوعي الذاتي، والتقدم، والحرية، وفكرة الاتصال التاريخي، وحكمت على الحداثة الغربية بالإفلاس والفشل، ووصفت موقفها الجديد ومنظورها الحديث بأنه (ما بعد الحداثة POSTMODERNITY) قاصدة بذلك نقد المنظومة الفكرية والثقافية الغربية من موقع خارجي لا يعود إلى البدائل التي قدمتها الحداثة³¹ ووصل مستوى رفض التفكيكية للمشروع الحداثي إلى نفس المركزية عبر إنكارها للسرديات الكبرى والحقائق الكونية والأصالة، واستبدالها بالقصص الصغرى والتأويلات الفردية، فأشهرت انحيازها المطلق للطرف المهمش، وأعلنت حربها على المركز اليوتوبي. وعندما عرف (فرنسوا ليوتارد) ما بعد الحداثة في كتابه (وضع ما بعد الحداثة: تقرير عن المعرفة) وحددها بأنها التشكيك في السرديات الكبرى؛ فإنه شخص هوية ما بعد الحداثة التي تنزع الشرعية عن كافة الممارسات التي اكتسبت شرعيتها من السرديات الكبرى أو من الأيدولوجيات، وبدل ذلك تروج للاختلاف وعدم - المقياسية، والاحتفاء بعالم لا يؤمن بالتقدم وبالعلم الكلي - القوة، وبالغد المفرح والعقل المنتصر، وبخلاف الحداثة قامت ما بعد الحداثة بتمجيد التهجين، والتعددية الثقافية، والاختلاف، إذ تمثل ما بعد الحداثة نهاية المرحلة التي آمنت بالعلم بوصفه طريق الخلاص الوحيد، وبالتقدم والسير نحو إنسانية أفضل. فما بعد الحديث يعني التخلي عن الوهم. إنه جمالية مكشوفة لفرد أضاع نقاط مرجعيته، فضاع في مجتمع لا مستقبل له، ودون ماضٍ أو تعالٍ. ارتبطت ما بعد الحداثة بمجموعة أسماء أكاديمية بارزة في أقسام الأنثروبولوجيا والدراسات الأدبية داخل الولايات المتحدة الأمريكية وخارجها؛ من أمثال جان فرانسوا، وريتشارد رورتي، وميشيل فوكو، وجاك دريدا، وجوناثان كالر، ويورجن هابرماس، الذين انتقدوا، وكلُّ

³¹ اريك بنتلي، نظرية المسرح الحديث، ترجمة: يوسف عبد المسيح ثروت، (بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، 1986)، ص 61

على طريقته، الخطاب الكبير للعقل الغربي. فضلاً عن مؤلفين أمريكيين أمثال: كليفورد غيرتز أو جيمس كليفورد اللذين شككا معاً في الرؤية الشمولية والعلمية للأنثروبولوجيا. أما في فرنسا، فإن أطروحة

ما بعد الحداثة أو فوق الحداثة قد تطورت على يد بعض الأنثروبولوجيين، أمثال جورج بالندييه أو مارك أوجي.³² بدون شك، ان ما بعد الحداثة تضع الادعاءات التقليدية المختلفة في تفسير الحقيقة والقيم الإنسانية الأساسية في موضع التشكيك... وهي لا تقتنع في ان الحقيقة الإنسانية هي تمثيل موضوعي للواقع. بدلاً من ذلك، فأنها تدعي بأن الحقيقة تتشكل اجتماعياً ولغوياً. ان الابتعاد عن الأيمان بعالم موضوعي وإنكار شرعية ((المعرفة الشاملة)) والنظام الكلي للتفكير و((السرديات الشاملة)) و هجوم دريدا على ((الدلالات المتسامية)) كلها عوامل أدت الى استنتاج مفاده عدم وجود معطيات خالصة وان المعرفة تمثل السلطة كما ان مجموعة الرؤى التي نتجت عن التطورات التكنولوجية والأعلام الالكتروني بعد الحرب العالمية الثانية قوضت الاعتقاد التقليدي بوجود حقيقة موضوعية. بالنتيجة استبدلت الحقيقة بـ((ما فوق الحقيقة)) كما يرى بودريلارد. ومن اجل متابعة ((فقدان المعنى)) وافترض اختفاء الحقيقة الاستدلالية والطرق التقليدية في صياغة المعنى، وهي جميعها أشياء ينطوي عليها مفهوم (ما بعد الحداثة)، فأنتنا بحاجة للتعامل مع الاتجاهات الأكثر أهمية في تطور النظرية ما بعد البنيوية الفرنسية. فاذا ما كان ((جيمسون)) يعتبر ما بعد الحداثة أمريكية المنشأ، فان ما بعد البنيوية- المصدر النظري والفلسفي لما بعد الحداثة -هي فرنسية بدون شك.³³ لقد أدى تتابع الأحداث الصعبة في فرنسا عام 1968 الى ظهور النظريات ما بعد البنيوية لنقض الفلسفات والنظريات الاجتماعية البنيوية والماركسية التي كانت سائدة. وبالتالي بدأت حقبة ((ما بعد حداثة)) جديدة في السبعينات والثمانينيات . وكما هو شأن ما بعد الحداثة، فان ما بعد البنيوية تؤكد على فكرة ((الانقطاع))

³² ارنست جيلنر، مابعد الحداثة والعقل والدين، ترجمة: معين الامام، (دمشق: دار المدى، ٢٠٠٢)، ص ٨٧

³³ ارنست جيلنر، مابعد الحداثة والعقل والدين، ترجمة: معين الامام، (دمشق: دار المدى، ٢٠٠١)، ص ٨٧

الجزري في التاريخ وعلى الاعتقاد النييتشوي في ان كل ظاهرة ثقافية هي ظاهرة اجتماعية. وتدين النظرية ما بعد البنيوية في تشكلها الى أعمال ((جاك دريدا، ورونالد بارت، وجان فرانسوا ليوتارد، وميشيل فوكو، وجاك لاكان ، وديلوز ، وغوتاري ، وجولياكريسيفا)) - وهي جميعاً أسماء لازالت تهيمن على المسرح الثقافي في فرنسا وأمريكا. وبدون شك، ان كشف ما بعد البنيوية ودعمها لتطلع البنيوية نحو العلمية يمثل الأساس النظري للمشهد ما بعد الحداثي المعاصر. لقد أصرت ما بعد البنيوية دائماً على استحالة بناء المعنى من خلال مهاجمة البنى المغلقة للتضادات الثنائية للبنيوية . وتعتبر مقالة دريدا ((البنية، الدلالة، الأسلوب، في خطاب العلوم الإنسانية)) عام 1966 ، والتي يعارض-كي لا نقول يفكك- فيها التقليد البنيوي الفرنسي باعتباره امتداد للفلسفة الغربية، المقالة التشكيلية الأولى لما بعد البنيوية، يكتب دريدا ((رغم ان البنية أو بنيوية البنية-هي في موضع التداول دائماً، فأنها قد تعرضت على الدوام إلى التحييد أو التحديد، وان ذلك يحدث من خلال عملية إعطاءها سمة مركزية أو ربطها بنقطة وجود، وأصل ثابت، ووظيفة هذا المركز... كانت ضمان ان المبدأ المنظم للبنية ، سوف يضيق نطاق ما يمكن ان يسمى بأسلوب البنية.. وحتى اليوم تفتقر فكرة البنية الى أي مركز يمثل ما لايمكن التفكير فيه.مع ذلك، فان المركز يغلق الأسلوب الحر الذي يفتحه ويجعله ممكناً)). بذلك فان المركز في داخل وخارج البنية. وبالتالي فان ((المركز لا يكون عندها مركزاً))، انه يسيطر على البنية/الكلية ويعطيها معنى، لكنه بذاته بعيد عن لعبة المعاني. ان المركز يكون في داخل البنية لانه يحكمها ، وفي خارج البنية لانه يهرب من البنيوية ، وهذا الإصرار على امتلاك ((مركز)) أو ((قاعدة أساسية)) يتم بناءه بوضع خاطئ على شكل ((لا حركية جذرية)) حقيقة ثابتة، و((يقين يعاد تأكيده)) يتجاوز الأسلوب الحر للبنية. وهذا ما يدعوه دريدا ((مركزية اللغة))، و التاريخ الغربي للبنية ، قبل التفكيك، هو تاريخ ((استبدال مركز بأخر ... حيث يحصل المركز على أشكال ومسميات مختلفة)). وبالتالي فان مركزية اللغة تفترض اختلافا/ فجوة بين السطح/المظهر الذي لا يمثل الحقيقة، اما المدخل؟ الحقيقة المولدة فهي تكمن خلف المركز، لكن اذا كنا نحاول

، كما يقول دريدا، ان ندرك البنية كشيء بلا مركز (ماهية، وجود، جوهر، ذات، المتسامية ، الوعي، الله، الإنسان،...) سيكون بإمكاننا ان نفهم بأنه مفتوح دائماً امام التفسير بدون نهاية ،بدون حسم، بدون شمولية،حيث لا يكون بالامكان ابداً الوصول الى الحقيقة. بدلاً من ذلك تظل البنية مشاركة في لعبة ((الاختلافات)) التي تجعل حضورها التام((مؤجلاً)). ان الدلالة المتسامية لا تكون موجودة ابداً خارج نظام الاختلافات،ولذلك فان ((غياب الدلالة المتسامية يوسع نطاق لعبة الاستدلال الى ما لانهاية)).³⁴ ((في غياب المركز.. يصبح كل شيء مجرد خطاب))،لذا فان ((الدلالة المتسامية)) تختفي ويصبح كل شيء موجوداً في نظام ((الاختلافات)). ويسمى دريدا الفلاسفة الغربيين الذين حاولوا الهروب من المأزق البنيوي. وهو يذكر تحديداً أسماء نيتشة وهيدجر وفرويد الذين تراث ((خطاباتهم التفكيكية)) في أي حال مفاهيم الفلسفة الميتافيزيقية الغربية. ويضيف ((ليس هناك معنى في العمل بدون مفاهيم الميتافيزيقيا من اجل هز الميتافيزيقا)). وهذا يعني ان الفلاسفة الغربيين هم دائماً داخل طوق المركزية اللغوية على الرغم من أنهم خارجها والشيء الوحيد الذي يمكن فعله هو التفكير .لا احد يستطيع ان يرفض كلمة ((دلالة)) في محاولته مهاجمة ((ميتافيزيقيات الوجود)) لانه يلقي الدعم من خلال مفهوم ((الدلالة)) نفسه. ولكن في أي حال ، ينبغي علينا ان نرفض ((الدلالة المتسامية)). ونتعامل مع الحيز غير المحدود او ((تداخل الاستدلال)). وفي الوقت الذي يقدم((فردينان دي سوسير)) الدلالة على المستدل ،فان دريدا يعطي الأولوية للمستدل على الدلالة. وبالتالي فان الكتابة ،كما يرى دريدا، تحتوي على المستدلين فقط، لذلك فان الكتابة لا تتضمن كما يرى دريدا سولا المستدلين، ومعنى المعنى هو إشارة إلى مستدل المستدل،وهذا الإنتاج الديناميكي للاستدلال اسماه دريدا في أطار آخر بـ((الانتشار ومن المثير للاهتمام، ان هذا المنهج (مثل التفكير) فسر واستخدام في النقد الأدبي في مدرسة (بال الأمريكية). والنص المفكك هو ذلك النص الذي لا يحتوي على معنى محدد، بل ان المعنى النصي يدفع عن عمد الى أدنى حدوده الى الحد الذي يدعي فيه انه

³⁴ ارنست جيلنر ،مابعد الحدائة والعقل والدين،مصدر سابق،ص ٨٨

يوضح ما يفشل النص نفسه في توضيحه، كل شيء هو لغة، وبالتالي فإن ((الحياة الحقيقية)) هي نص بذاتها، ويمكن تفكيكها. ولأنه لم يعد هناك معنى ثابت، فقد أصيبت كل أنواع السلطوية الاستمولوجية والسياسية و الأخلاقية بالعنف، ان لم نقل التفكيك.

المؤشرات التي اسفر عنها الاطار النظري:

١_ الهوية كونها مفهوماً غنياً بالمفردات المعرفية والسمات الانتمائية ، فالهوية خير من تعطي الابعاد والسمات الخاصة لكل مجتمع او حضارة او ثقافة معينة تبعاً لأبعادها الحياتية والفترة الزمنية، كذلك الهوية تضع الحدود ما بين الثقافات والمواضيع من حيث ان لكل مجتمع او فئة معينة تمتلك خصائصها التي تكون هويتها الخاصة.

٢_ يعد المسرح عابر للهوية بحكم خطابه الانساني والجمالي ، عندما تبحث له عن هوية جغرافية كأننا نبحث عن مرجعية حزبية أو عشائرية، في كل الارث المسرحي العالمي لاتوجد هوية لمسرح ما، لكن هناك هوية مشاريع كما بريشت او مايرهولد اوارتو وغيرهم ،وهناك هوية ثقافية كما في مسرح النو والكابوكي الياباني..هوية المسرح العراقي الحقيقية في اصالته واشتغالاته النوعية المختلفة عبر تاريخه الطويل.

٣_ نجد أن الهوية يمكن معرفتها والتعبير عنها من خلال المكون الاجتماعي :من حيث الطبقة والمكانة والوظيفة أو عناصر المكون البيولوجي المكون من العرق أو اللون أو الدم أو الجنس(النوع)، وبذلك يلاحظ أنه يمكن الربط جدليا بين الهوية ومعارف العلوم التطبيقية و المختبرية.

٤_ المكون الثقافي : من حيث الدين أو اللغة أو العادات والتقاليد والعرف أو القيم الاجتماعية المشتركة أو الملابس أو وسائل الإنتاج أو طرق الأكل والشرب أو نظام أسلوب الإدارة والتنظيم الهيكلي للقوة والسلطة والقانون المنظم، والقصص والأساطير والخرافات والمعتقدات المعنوية والتهيؤات الخيالية والرموز وكما يندرج فيها وحدة المصالح والمصير والتاريخ المشترك.

٥_المكون السياسي: من حيث الدولة الوطنية أو القومية ونظام الحكم وشكل الدولة، أو المواطنة والجنسية أو البناء الدستوري والقانوني فيها أو الأيدولوجيا الموجهة للبناء السياسي الرئيسي والفرعي والتنظيمات السياسية كالأحزاب وتنظيمات المجتمع المدني والأهلي".

٦_الهوية والمسرح هي المعارف و الفنون و منجز الإنسان في حراكه بولادة الفكر ومن ثمّ ظهور العقل العلمي وإنتاج الثقافة تشخيصاً لمنطق التقدم في الحياة الإنسانية وتطور المجتمعات بولادة دولة (المدينة) وفيها مؤسسها و جوهرها "الإنسان".

٧_هوية التمدين التي ارتبطت بدولة المدينة الأولى لم تحدد نفسها باشتراطات أحادية كما نلاحظ هنا ولم تميز وجودها بعنصرية تراتبية لفوق وتحت أو لإقصاء أشكال التعبير الأخرى بل امتاحت منها أركان طابعها وشخصية هويتها الفردية الجمعية بمنطق سايكوسوسيولوجي واضح وملموس..

"٨_محاكاة الأفعال النبيلة الكاملة، وأن لها طولاً معلوماً، وتؤدي بلغة ذات ألوان من الزينة تختلف باختلاف أجزاء المأساة، وتتم هذه المحاكاة بواسطة أشخاص يمثلونها وليس بواسطة الحكاية.

٩_تعتبر مسرحيات إيسن من بين أهم مسرحيات العالم وبالرغم من هذا فقد شاعت من حول مسرح إيسن سحابة من الكآبة والقتامة أبعدت عنه الكثيرين، رغم المتعة الفريدة التي يجدونها تعالج مسألة مهمة، وأصبح كل الممثلين يشاركون في الحوار بشكل متوازن إلى حد ما، هذا الحوار الذي إيسن يستقيه من التاريخ النرويجي والأدب الشعبي لبلده، لتأسيس هوية نرويجية خالصة.

الفصل الثالث:
مجتمع البحث:

اسم المسرحية	اسم المؤلف	اسم المخرج	سنة العرض
Z	محمود عواد	امير حبيب	٢٠١٩
سلة شكسبير	حليم هاتف	حليم هاتف	٢٠١٩
C4	حليم هاتف	حليم هاتف	٢٠١٩
نعم غودو	صموئيل بكت	انس عبد الصمت	غانم حميد
ميت مات	علي عبد النبي الزيدي	علي عبد النبي الزيدي	٢٠٢٢

عينة البحث:

اسم المسرحية	اسم المؤلف	اسم المخرج	سنة العرض
ميت مات	علي عبد النبي الزيدي	علي عبد النبي الزيدي	٢٠٢٢

اداة البحث: اعتمد الباحث على المنهج الوصفي في تحليل العينات.

مسرحية ميت مات تأليف ورواية علي عبد النبي الزيدي

علي عبد النبي الزيدي في نصه (ميت مات) يبرهن عمليا علي دراسته لجمهور المتلقين وتحديد السمات العامه لهم ومن ثم وضع محددات رسالته النصيه كي يربط المتلقي اوقارئ النص بين مرجعه الخاص ومرجعية العمل وبين العالم الوهمي المعروف عليه فينتج المتلقي من خلال أفق توقعه الخاص ومن خلال قراءاته ومشاهداته السابقة المعني او يفك شفرات هذه الرسالة النصيه فلقد عمد الكاتب علي التناص الواضح والصريح للنص المسرحي العبثي في (إنتظار جودو) لصامويل بيكيت الكاتب الأيرلندي فيستهل الزيدي نصه المسرحي بأثنين من الرجال رثي الثياب (هو1، هو2) تظهر علي ملامحهما مظاهر الفقر والتشرد والشقاء والألم والتهيه والضياع في هذا العالم وهما جالسين علي رصيف محطة قطار وتحديد علي مصطبتين من الخشب المتاكل وهي ذاتها الحالة التي استهلها بيكيت في غرة نصه في إنتظار جودو لكل من (فلاديمير) و(ستراجون) الجالسين تحت شجرة . لكن الزيدي الذي يناقش ذات الفكره التي ابنتي بيكيت عليها نصه من ان كل مجهودات الإنسان البحث عن هدفه من الحياة وكذا طرحه لمعني الوجود بما هو إدراك لمعني الكون تنتهي دائما بالفشل الحتمي لذلك فهي تعتبر عبثية بحيث لا يصبح معني لسلوك الإنسان او مضمون لأفكاره . إلا أن الزيدي يضيف لأفكار بيكيت مطورا بعبء عربي خاص لكي يبقي قادر علي الفعل بأن يضد فكرة (المخلص) الذي ينتظره الناس ليخلصهم من التيه والتشرد وآلام هذه الدنيا . فيعمد الزيدي في تناول فكرة الإنتظار في نصه الي إختلاف الشخص الذي ينتظره الرجلين (جودو ،مولاي) ثم يعيث الكاتب بالمتلقي علي لسان (هو1) الذي يقر ل(هو2) أنه جودو الذي ينتظر قدومه وفي تأكيد وكشف نسبي لحقيقة جودو الخرافيه وأنه مثل (هو2) الذي يجلس علي مسافة متر منه وليس خرافيا يحمل سيف يسع الكون كله كما خبر من الناس ويتكرر الأمر مع (هو1) الذي يجد الشخص الذي ينتظر قدومه هو من يجلس علي المصطبة المجاورة لمصطبته (هو2) وهنا يعمد علي عبد النبي الزيدي كشف الحقائق كلها للمتلقي في وقت واحد وبتكرارية للحوار كما فعل بيكيت في نصه ليصبح من الصعب عليه الإختيار حتي لو تعامي عن بعضها لكن (هو1)، (هو2) الشخصيتين المنسوختين المستلهمتين من عصور الحب لا يمكنهما البقاء في ظل عصور ما بعد الحب في ظل هيمنة المؤسسات المالكه للخطاب والقوه والمعرفه علي المشهد العالمي فيعكسها في هذا الحوار (أن تجد نفسك مُنتظراً ومنتظراً في اللحظة نفسها ، الفوضى.. أن تتعب وتشفى وتتألم من أجل أن تعيش وتموت وأنت لم تعيش، الفوضى.. أن تُولد في وسط الخراب وتعتقد الحياة التي جئت إليها دون موافقة خطية منك). وهنا يتضح لقارئ الرسالة النصيه إستغراق فلسفة الإنتظار عند الزيدي لتتعدى إنتظار (جودو) لتجد نفسك مُنتظراً ومنتظراً في اللحظة نفسها وهنا تكمن العبثيه في أن الشعور بالفراغ القاتل والعبث الذي يمثله فعل الإنتظار .

وبصرف النظر عن أن كل إبداع في نهاية التحليل ليس إلا إستعارة من الحياه بكل وجوهها وتشعباتها فإن الزيدي يسعى للبحث عن شرعية للمستقبل إذ يعكس الواقع العبثي الذي نحياه من خلال فلسفة الإنتظار وفكرة المخلص (دينيا وإجتماعيا ونفسيا) ومن خلال المكونات العرفيه والمكونات السلوكيه للمجتمع العربي . ثم ينتهي النص كما ينتهي نص ببيكيت بالموت او الإنتحار بالربط في شجرة او بالموت جالسا وانت تنتظر غير قادر ان تبقي نفسك علي الفعل لأنك إما نسيتَه بفعل المدة الزمنيه الطويله التي أستغرقتها في الإنتظار وإما انك غير مؤهل للفعل عاجز عن مباشرة وممارسة الحياه.

*لغة النص لقد عمد الكاتب في نصه علي إستخدام لغة عربيه هي لغة الصحافه ذات المفردات اللسانيه البسيطه الغير منعزله عن المجتمع العربي والتي تكسر عوائق اللهجات وتتيح للمتلقي رغم إختلاف فئته المستهدفه أن لا يفقد تواصله كقارئ للنص بل أتاحت له فك شفرات النص والتفاعل معه لأنها عبرت بمفردات المتلقي اللسانيه عن حالات التشرد والتيه والفوضي والمهزله والألم التي يعيشها الإنسان العربي فإستطاعت لغة النص أن تستميل القارئ المتلقي لرسالة النص. ولكي نبرز تطبيقيا كيف استطاع الكاتب وضع محددات الرساله النصيه وكيف أنتج المتلقي المعني وكيف كانت إستجابته ومدى تأثير الرساله فيه فإنه يستوجب علينا قراءة نص عرض (ميت مات) والذي شاهدته عبر البث المباشر لصفحة الهيئة العربيه للمسرح علي مواقع التواصل الإجتماعي أثناء بثها لفاعليات مهرجان العراق الوطني للمسرح يضاء المسرح المقسم الي قسمين بكل قسم مصطبة من الخشب المتهاك يجلس علي كل منهما بطلي العرض وخلف كل مصطبة قطعة من القماش الأبيض كخلفية سيميولوجيه للموت او لقماش الكفن مع ترك مساحة فارغه ومظلمه (هوة ظلاميه) بين قطعتي القماش والإضاءه تنحصر في مكان المصطبتين فقط وباقي الفضاء المسرحي مظلم . عمد المخرج الي إضافة شخصيتين لنص العرض لم يتم إدراجهما في النص المكتوب تأليفاً. الأولي (عامل التنظيف او الفراش أو فرد الأمن) وهي شخصيه صامته تظهر في لحظات معينه كان دورها رقابي علي بطلي العرض وتتدخل لإعادة وضع الشخصيتين كما ظهر ا عليه من إلتصاق بالمصطبتين الكائنتين بكل قسم والشخصيه الثانيه هو صوت أحد العاملين بمتحف التماثيل الخاص بالبلده والخاضع لهيمنة المؤسسات المالكيه للخطاب والقوه والمعرفه بل أنني أري أن يتم إضافة هاتين الشخصيتين للنص المكتوب مع إشارات المؤلف حولهما حيث أنهما اضافتا للعرض معني جديد جعل المتلقي يتكشف من نص العرض أننا كنا أمام تماثيل صنمين عمرهما يزيد علي الف عام وهما المنتظرين والذين ينتظرهم الآخرون أيضا . إن السؤال الحائر الذي يلقي بظلاله علينا هل تختلف الرساله النصيه عن نص العرض المسرحي طالما بات المؤلف هو المخرج ؟ انا أري أن وظيفة المؤلف ودوره ينتهي بكتابته للنص وأن دور المخرج يبدأ من هذه اللحظه والتي تبدأ بوظيفة اوليه المخرج وهي وظيفة القارئ الذي يعيد قراءة النص وتفكيكه ليلبغ المعني الكامن في النص وفق إيدولوجياته الخاصه ومن ثم تحديد فئة جمهور المتلقين التي

يستهدفها المخرج في عرضه من خلال محددات الرسالة النصية ودراسة المتلقي ديموجرافيا وسيكولوجيا وسيكولوجيا.

*الرؤية الإخراجية وبالتالي فإن الزيدي ككاتب انتهى دوره بكتابة النص لكن دوره كمخرج ظل يباشره حتى تنفيذ العرض ولذا نراه يضيف شخصيتين للعرض لم يكن لهما وجود بالنص المكتوب فرضتهم عليه الرؤية الإخراجية التي افترض فيها أن المتلقي لن تتكشف له نسبة الحقيقه إلا في نهاية العرض وحين يتم الكشف يجب أن تكون الأفعال التي سبقت هذا الكشف منطقيه رغم طرح فكرة عبثيه مستوحاه ومستلهمه من نص مسرحي غربي ومما لا شك فيه أن إضافة هاتان الشخصيتان ساعد المتلقي أن يفك شفرات الرسالة الفلسفيه العبثيه التي طرحها الزيدي ويبلغ الغايات الدلايه من عرضه الذي أستهدف فئة من جمهور المتلقين هم أصحاب الإتجاهات المشتركة فلقد تم العرض في إطار فاعليات مهرجان العراق الوطني للمسرح وكان جمهور المتلقين من المسرحيين والنقاد والكتاب والمهتمين بالمسرح فكان الخطاب المسرحي يخاطب عقل هذه الفئة التي تعي أصول الصنعة فجاء تفاعلهم اثناء العرض إما تعليقا بلفظ الجلالة أو تصفيقا يشير الي الإعجاب بل كان وقوف المتلقين اثناء تحية صناع العرض دليل دامغ علي بلوغهم لرسالة العرض لكن السؤال الذي يفرض نفسه هو هل يمكن لهذا العرض أن يستهدف جمهور من المتلقين مختلف الإتجاهات؟ وهل تستطيع رسالة العرض ان يبلغها جمهور المتلقين العام؟ لقد أشرت الي ذلك في معرض حديثي عن لغة النص وبساطتها لاسيما أن قضية النص الفلسفيه تم تناولها في إطار الهامشي والعرضي واليومي فحين يسأل بطل العرض رفيقه عن أن) لحيته اصبحت بيضاء) فيجيبه الآخر (لقد غطتها الحروب) وهي رسالة يطلقها العرض لتؤكد عبثية الواقع ويمكن أن يبلغها اي متلقي رغم إختلاف فنته وهذا دليل علي إستجابة المتلقي لرسائل العرض وإستمالة الرسالة له واستهدافه جيدا لكن ما يثور بخدي هو مدي تأثير هذا العرض» يقصد بتأثير عملية الإتصال حدوث الإستجابة المستهدفة من هذه العملية، والتي تتفق مع هدف الإتصال المتوقع. فالتأثير يتمثل في النتائج المترتبة على الإتصال، وهل أدى إلى تحقيق الهدف منه أم لا. ويمكن حصر التأثيرات التي تحدثها الرسالة الإتصالية في ثلاثة مجالات:

أ- التأثير في معلومات ومعارف المتلقي.

ب- التأثير في اتجاهات ومواقف المتلقي، أما تثبيتا أو تغيير

ج-التأثير في السلوك.

ولايشترط أن يحدث التأثير بشكل فوري بل قد يكون محصلة عملية معرفية ونفسية واجتماعية عديدة يختلف تأثيرها من فرد إلى آخر، أو من جماعة إلى أخرى، مما يؤدي لحدوث الأثر بدرجات متفاوتة بين الأفراد المتلقين.

إن التلقي في المسرح هو تلقي جماعي ، فمتلقي العرض المسرحي الذي ينتمي إلى جماعة الجمهور، قد يتأثر ويؤثر حتما في طبيعة التلقي وذلك من خلال التعليقات الجماعية المصاحبة لجملة المشاهد أو الأحداث التي يقدمها العرض، وقد ينقاد المتلقي إلى تفاعلات ليست ذاتية، بل هي نتيجة سلوك جماعي على نحو

الضحك، أو الصراخ، فالمشاهد يتقيد بالإشارات السمعية البصرية والإيماءات الحركية ، حيث تنشأ علاقة تفاعل بين المشاهد وبين عناصر العرض المسرحي. حيث يقفز المشاهد المتلقي إلى مرتبة المرسي الأخير لرسائل النص كما العرض كما الإخراج كما التمثيل، "لقد غدا المتلقي الضرورة الختامية التي تصور هدف وأهمية خطاب العرض المسرحي. إن التلقي في المسرح فعل متواصل ومستمر، يضبطه زمانية العرض، حيث يبدأ قبل العرض ويحدث خلاله ويستمر إلى ما بعده، إن الرؤية الإخراجيه التي أبدعها الزيدي في عرضه والذي وظف فيها مهارات وتقنيات القائمين بالإتصال بطلي العرض البارعين في التمثيل هذا فضلا عن الجودة الفنيه الفائقه والمتمثله في السينوجرافيا وإنضباط إيقاع العرض رغم تكرار الحوار في لحظات متعددة من العرض جعل المتلقي يبلغ السؤال الذي طرحه الزيدي وهو لماذا ننتظر؟ وهل سنظل كأصنام تنتظر من يخلصها وهي تتابع مسخ الميديولوجيا المهيمن عليها القوي المالكة للخطاب والقوه والمعرفه؟ أم أننا قادرون علي الفعل من خلال عطائنا الخاص؟ او بمعنى دقيق أنستطيع التغيير الجذري لمجتمع تتجذر فيه عقايه التملك والربح والمنافسه والنمط الإستهلاكي؟ أنني أري أن جميع هذه التساؤلات طرحها العرض المسرحي لكن مسأله التغيير الجذري تطلب من المتلقي أن يشعر بقيمة ذاته الحقيقيه (كينونته) التي أرسلها الزيدي في عرضه والتي مؤداها طالما أننا سنموت من طول الإنتظار فل نعيش الحياه كما ينبغي بالخير والحق والجمال .

الفصل الرابع

النتائج

الاستنتاجات

المقترحات

التوصيات

المصادر والمراجع

الفصل الرابع

النتائج :

- ١: يعتمد الزيدي على التناسل لمسرحية عالمية لكي يسقطها على مفاهيم الهوية المحلية
- ٢: يناقش عرض ميت مات مفهوم الهوية من حيث اغتراب الانسان وبحثه عن ذاته.
- ٣: استخدام التكرار في عرض الزيدي لانتاج صورة مشتركة للشخصين باعتبارهما يشتركان في موضوع البحث عن الهوية.
- ٤: يتناول عرض الزيدي ضمناً مواضيع سياسية وازمات انسانية شوهدت الهوية الانسانية
- ٥: عالج العرض المسرحي ميت مات مواضيع محلية تخص الهوية الدينية
- ٦: اشار عرض الزيدي الى ضياع هوية العرب او العراقيين وعجزهم في انتاج هويتهم مرة اخرى.
- ٧: عالج ميت مات موضوع الهوية الفنية التي تفقدتها عروضنا المسرحية والتي نعجز عن انتاجها.

الاستنتاجات

- ١: ينتج العرض المسرحي هويته باستعارة نصوص من الارث العالمي وصبغها بهوية جديدة.
- ٢: حمل خطاب العرض معالجة ازمة الهوية الانسانية وهمه الوجودي.
- ٣: استخدم العرض موضوع الهوية للإشارة لمشاكل اثرت سلباً على الهوية مثل السياسات الدكتاتورية والحروب.
- ٤: استخدم العرض المسرحي موضوع الهوية للإشارة في الوقت ذاته للهوية الفنية و إشكالياتها
- ٥: محاولة العرض صنع هويته باستخدام مفاهيم وامور محلية مثل مواضيع الهوية الدينية

التوصيات:

- ١: الاهتمام بموضوع الهوية لفهم اشكاليته وحل مفاهيمه الشائكة.
- ٢: توفير مصادر كافية عن الموضوع في مكتبات كليات الفنون الجميلة.
- ٣: ادراج موضوع الهوية ضمن مناهج تدريس طلبة كليات الفنون الجميلة.

المقترحات:

- ١: مفهوم الهوية و تمثالاتها في العرض المسرحي العربي.
- ٢: مفهوم الهوية وتمثالاته في اداء الممثل المسرحي العراقي.

المصادر والمراجع:

المعاجم:

- احمد مختار ،عمر: معجم اللغة العربية المعاصرة ، ط ،(القاهرة1، دار عالم الكتب،٢٠٠٨) ص ٢٣٧٢
- اريك بنتلي،نظرية المسرح الحديث،ترجمة:يوسف عبد المسيح ثروت ، (بغداد :دار الشؤون الثقافية العامة،١٩٨٦)،ص ٦١
- الألوسي ،تيسير تطور البنية الدرامية في المسرحية العراقية، (بنغازي: دار البيضاء للطباعة والنشر،١٩٩٨)، ص ٧٨
- أنظر: الجرجاني، الشريف علي بن محمد ، التعريفات ،(بيروت :دار عالم الكتب،ط١ ،١٩٨٩)،ص٤٥
- أوفيفر المنطق الحدلي ،هنري ترجمة:براهيم فتحي دار الفكر المعاصر،(لبنان :دار المعارف للطباعة والنشر،١٩٧٨)، ص 2٦
- إيجري،لاجوس ،فن كتابة المسرحية، ترجمة دريني خشبة ، ١٩٨٧ (القاهرة : دار كاتب العربي ،١٩٨٧) ، ص٥٦
- بدوي ،فؤاد بطرس الهوية وثقافة السلام ، (مصر دار النهضة ، الطبعة الإلكترونية٢٠٠٨م) ص ٢٠
- بولتن مارجوري ، تشريح المسرحية،ترجمة دريني خشبة،(القاهرة: مكتبة الأنجلومصرية ،١٩٦٢)،ص٧٦
- الجرجاني، الشريف علي بن محمد التعريفات(بيروت: دار عالم الكتب،١٩٩٨،(ص٩١
- جريجور، مارتين، ألوان من الأدب الألماني الحديث، ترجمة: مصطفى ماهر دار صاد، (بيروت، لبنان،١٩٧٤)، ص12
- جيلنر ،ارنست ،مابعد الحداثة والعقل والدين،مصدر سابق،ص ٨٨
- جيانر ،ارنست،مابعد الحداثة والعقل والدين ،ترجمة:معين الامام،(دمشق :دار المدى،٢٠٠٢)،ص٨٧

- جيانر ارنست، مابعد الحداثة والعقل والدين، ترجمة: معين الامام (دمشق: دار المدى، ٢٠٠١)، ص ٨٧
- رينيه ويلك نظرية الأدب، ترجمة، جميل نصيف، ١٩٨٦ (بغداد: دار الشؤون الثقافية، ١٩٨٦)، ص ٥٣
- ساسي خشبة، قضايا المسرح المعاصر، الموسوعة الصغيرة 4، (منشورات وزارة الإعلام الجمهورية العراقية، نوفمبر 1977)، ص ٩
- السراي، عمر التشكلات المعرفية لمفهوم الهوية (نحو تعقيد نظري لهوية الشعر) مجلة الأديب العراقي. (ع15) (بغداد:الاتحاد العام للأدباء والكتاب، ربيع 2017)، ص 14.
- عبد الله، فضل الله أحمد الدراما والهوية في شعر محمد عبد الحي.. (الخرطوم قاف الخدمات الطباعة، ٢٠٠٨م) ص ٤٤.
- عبد الله، عبد الماجد، إبراهيم القرابة (السعودية: دار الحاوي، ١٨٩٧م). ص ٧٦.
- العشماوي، محمد زكي، المسرح أصوله واتجاهاته المعاصرة، مع دراسات تحليلية مقارنة (القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٨٧)، ص 135
- عمارة، محمد مخاطر العولمة على الهوية سلسلة "التتوير الإسلامي (مصر: دار نهضة، ١٩٩٩م)، ص ٦
- ف.ميليت ج.ابنتلي، فن كتابة المسرحية، ترجمة صدقي حطاب (بيروت: دار الثقافة، ١٩٦٦)، ص ٣٤
- فلم، لطفي المسرح الفرنسي المعاصر، مذاهب وشخصيات (الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٤)، ص 219
- الكتب:
- مارجوري بولتن، تشريح المسرحية، ترجمة دريني خشبة، ١٩٦٢ (مصر: مكتبة الأنجلو، ١٩٦٢)، ص ٨٧
- مجلة دلتا نون، مقال لعلاء الدين العالم، بعنوان "تيار العبث بين الفلسفة والمسرح"، العدد الأول، يوليو 2014. ص ٣

- مجموعة من الباحثين المنجد في اللغة والإعلام .(بيروت :دار المشرق،١٩٨٧)،ص8٨5
- مجموعة من الباحثين المنجد في اللغة والإعلامي (بيروت: دار المشرق، ط٣، ٢٠٠٠)، ص ٤٥
- محمد أحمد،حسن مكّي، الواقع الثقافي في السودان مجلة دراسات الفريقية جامعة أفريقيا العالمية (بت) ص ١٠
- مخلد، عبد الفتاح ،لحوار في القصة والمسرحية والإذاعة والتلفزيون ، (لبنان :الزيني للطباعة ،١٩٨٩)، ص ٤٥
- المنطق الجدلي،هنري ،ترجمة:ابراهيم الحي،(لبنان، دار الفكر المعاصر،١٩٨٧)، ص٢٦
- الموسوعة العربية العالمية ط2، ج23، (لسعودية :موسسة الاعمال الموسوعة للنشر والتوزيع، ١٩٩٩)، ص 246
- نوري ،خلبل ،مسيير العالي الهوية الإسلامية في زمن العولمة الثقافية - (ديوان الوقف السني العراق، 2009م)، ص٤٥.
- نيكول ،الاداريس،علم المسرحية ، ، ترجمة دريني خشبة ، (المطبعة النموذجية،١٩٨٥)، ص ٨٧
- ويكيبيديا، الموسوعة الحرة قوانين الفكر الأرسطية 31 أكتوبر 2013م.